

การเปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษของนักศึกษาฝึกหัดครู  
วิชาเอกภาษาอังกฤษที่เรียนโดยใช้กิจกรรมการละครกับการฝึกรูปประโยค



นางนิตยา ประพฤตติกิจ

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชามัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2526

ISBN 974-561-756-7

011386

115970334

@

A COMPARISON OF ENGLISH SPEAKING ACHIEVEMENT OF ENGLISH MAJOR  
TEACHER EDUCATION STUDENTS LEARNING THROUGH DRAMATIC  
ACTIVITIES AND PATTERN PRACTICE

Mrs. Nitaya Praphruitkit

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master of Education  
Department of Secondary Education  
Graduate School  
Chulalongkorn University

1983

หัวข้อวิทยานิพนธ์

การเปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษของนักศึกษา  
ฝึกหัดครูวิชาเอกภาษาอังกฤษที่เรียนโดยใช้กิจกรรมการละคร  
กับการฝึกรูปประโยค

โดย

นางนิตยา ประพฤติกิจ

ภาควิชา

มัธยมศึกษา

อาจารย์ที่ปรึกษา

ผู้ช่วยค้ำสตราจารย์ สุภัทรา อักษรานูเคราะห์



บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่ง  
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาวิทยาศาสตรบัณฑิต

..... *[Signature]* ..... คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย  
(รองค้ำสตราจารย์ ดร. สุประดิษฐ์ บุญาค)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

..... *[Signature]* ..... ประธานกรรมการ  
(รองค้ำสตราจารย์ ดร. สุจริต เพียรชอบ)

..... *[Signature]* ..... กรรมการ  
(รองค้ำสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล)

..... *[Signature]* ..... กรรมการ  
(ผู้ช่วยค้ำสตราจารย์ พร้อมพรรณ อุดมสิน)

..... *[Signature]* ..... กรรมการ  
(ผู้ช่วยค้ำสตราจารย์ สุภัทรา อักษรานูเคราะห์)

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หัวข้อวิทยานิพนธ์

การเปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษของ  
นักศึกษาฝึกหัดครูวิชา เอกภาษา อังกฤษที่ เรียนโดย  
ใช้กิจกรรมการละครกับการฝึกอุปประโยค

ชื่อ

นางนิตยา ประพฤติกิจ

อาจารย์ที่ปรึกษา

ผู้ช่วยคําสตราจารย์ ลุ่ภัทรา อักษรานูเคราะห์

ภาควิชา

มัธยมศึกษา

ปีการศึกษา

2526



บทคัดย่อ

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อเปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษ  
ของนักศึกษาฝึกหัดครูวิชา เอกภาษา อังกฤษที่ เรียนโดยใช้กิจกรรมการละครกับการฝึกอุปประโยค  
วิธีดำเนินการวิจัย

ตัวอย่างประชากรของการวิจัยนี้ เป็นนักศึกษาวิชาเอกภาษาอังกฤษชั้นปีที่ 2  
ของวิทยาลัยครูหมู่บ้านจอมบึง ปีการศึกษา 2525 จำนวน 2 กลุ่ม กลุ่มละ 22 คน  
และ 23 คน ซึ่งมีความรู้พื้นฐานทางด้านภาษาอังกฤษไม่แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทาง  
สถิติที่ระดับ .01 กลุ่มที่ 1 เป็นกลุ่มทดลองเรียนโดยใช้กิจกรรมการละคร ส่วนกลุ่มที่ 2  
เป็นกลุ่มควบคุม เรียนโดยใช้การฝึกอุปประโยค ซึ่งมีผู้วิจัยเป็นผู้สอนทั้ง 2 กลุ่ม เป็นเวลา  
6 สัปดาห์ รวมเวลาสอนกลุ่มละ 24 คาบ จากนั้นให้นักศึกษาทั้ง 2 กลุ่ม ทำการทดสอบ  
สัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษผ่านการวิเคราะห์หาค่าความเชื่อถือได้ แล้วนำผลการ  
ทดสอบมาวิเคราะห์หาค่าความเที่ยงของการตรวจให้คะแนนระหว่างกรรมการ 2 คน และ  
เปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษของทั้ง 2 กลุ่ม โดยคำนวณหาอัตราส่วน  
วิกฤตที่

## ผลการวิจัย

1. สัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษของนักศึกษาที่เรียนโดยใช้กิจกรรมการละครสูงกว่านักศึกษาที่เรียนโดยใช้การฝึกรูปประโยคอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .01 ในด้านต่าง ๆ ดังนี้คือ ด้านความคล่องแคล่ว ด้านความสามารถพูดให้ผู้อื่นเข้าใจ ด้านปริมาณของข้อมูลในการสื่อสาร และด้านความพยายามในการสื่อสารและอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .05 ในด้านความสามารถบรรยายภาพให้กรรมการเข้าใจ
2. สัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษของนักศึกษาที่เรียนโดยใช้กิจกรรมการละครไม่แตกต่างจากนักศึกษาที่เรียนโดยใช้การฝึกรูปประโยคในด้านคุณภาพของข้อมูลในการสื่อสารและด้านสำเนียง
3. สัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษโดยส่วนรวมของนักศึกษาที่เรียนโดยใช้กิจกรรมการละครจะสูงกว่านักศึกษาที่เรียนโดยใช้การฝึกรูปประโยคอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .01

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Thesis Title A Comparison of English Speaking  
Achievement of English Major Teacher  
Education Students Learning through  
Dramatic Activities and Pattern Practice

Name Mrs. Nitaya Praphruitkit

Thesis Advisor Assistant Professor Supatra Aksaranugraha

Department Secondary Education

Academic Year 1983

ABSTRACT



Purpose

The purpose of this research was to compare the English speaking achievement of English major teacher education students learning through dramatic activities and pattern practice.

Procedures

Subjects were two groups of the second year English major students in the academic year of 1982 of Chombung Village Teachers' College. The first group, 22 students and the second group, 23 students were not significantly different in English foundation knowledge at the .01 level. The first was the experimental group learning through dramatic activities and the second was the control group learning through pattern practice. Both groups were taught by the researcher for 6 weeks, 24 periods per group

The two classes were then orally tested, using the English speaking achievement test which had been analyzed to be reliable. The test results were then analysed to prove the reliability in scoring between the two scorers and were compared by using the T-test.

## Results

1. The English speaking achievement of the students learning through dramatic activities was significantly higher than those learning through pattern practice at the level of .01 in these areas : fluency, comprehensibility, amount of communication and effort to communicate and at the level of .05 in the area of the ability in describing pictures to the scorers to understand.
2. The English speaking achievement of the students learning through dramatic activities was not different from those learning through pattern practice in the areas of quality of communication and accent.
3. The total English speaking achievement of the students learning through dramatic activities was significantly higher than those learning through pattern practice at the level of .01.



## กิตติกรรมประกาศ

การเขียนวิทยานิพนธ์เรื่องนี้ ผู้วิจัยได้รับความกรุณาอย่างสูงจาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ สุ่มัทธา อักษรานุเคราะห์ อาจารย์ที่ปรึกษา ที่กรุณาให้คำแนะนำตรวจแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ พร้อมพรรณ อุดมสิน กรุณาให้คำปรึกษาแนะนำเกี่ยวกับการใช้สถิติวิเคราะห์ ข้อมูลในการวิจัย รองศาสตราจารย์ ดร. อัจฉรา วงศ์โสธร อาจารย์ ไมเคิล เอ็น ลอง อาจารย์ดอร์ลี วิบูลย์ศิลป์ ดร. กองกาญจน์ วิเศษสุข และอาจารย์สมหวัง อ่องนาวา กรุณาตรวจแก้ไขแบบทดสอบและแผนการสอบ อาจารย์วิสุทธิ์ กิจเจริญ กรุณาเป็นกรรมการสอบ อาจารย์พิภพ บุญยรัตนพันธ์ และคณะอาจารย์วิทยาลัยครูจันทร์เกษม กรุณาเรื่องเทปประกอบ บทเรียนและวัสดุที่ใช้สอน อาจารย์ทิพย์วรรณ จรรยาสุภาพ และฝ่ายทะเบียนและวัดผล กรุณาจัดเวลาสำหรับทดลองสอน ตลอดจนอาจารย์ภาควิชาภาษาอังกฤษวิทยาลัยครูหมู่บ้านจอมบึง และวิทยาลัยครูเพชรบุรี ที่ได้ให้การสนับสนุนและกำลังใจแก่ผู้วิจัยตลอดมา ซึ่งผู้วิจัยต้องขอกราบ ขอบพระคุณในความกรุณาของทุกท่านไว้เป็นนิตย์สูง ๓ โอกาสนี้ด้วย

นอกจากนี้ ผู้วิจัยได้รับความร่วมมือจากนักศึกษาริชา เอกภาษา อังกฤษของวิทยาลัยครู หมู่บ้านจอมบึง ที่เป็นตัวอย่างประจักษ์ในการทดลองครั้งนี้ ผู้วิจัยจึงขอขอบคุณในความร่วมมือ ของนักศึกษาไว้ ณ ที่นี้ด้วย

ท้ายที่สุดนี้ หากงานวิจัยเรื่องนี้จะให้ประโยชน์แก่ผู้นำไปศึกษาค้นคว้า ผู้วิจัยขออุทิศ แห่งความดีงามครั้งนี้จงเป็นของ บิดา มารดา และผู้มีพระคุณทุกท่าน

นิตยา ประพฤตติกุล



สารบัญ



หน้า

บทคัดย่อภาษาไทย.....	4
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	๘
กิตติกรรมประกาศ.....	๗
สารบัญตาราง.....	๘
บทที่	
1      บทนำ.....	1
ความเป็นมาของปัญหา.....	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	7
สมมติฐานการวิจัย.....	8
ขอบเขตของการวิจัย.....	8
ข้อตกลงเบื้องต้น.....	8
คำจำกัดความในการวิจัย.....	9
ประโยชน์ที่ได้รับ.....	12
2      เอกสารและผลงานการวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	13
การพูด.....	13
การฝึกสรุปประโยค.....	23
กิจกรรมการละคร.....	38

## สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
3	วิธีดำเนินการวิจัย..... 82
	การเลือกกลุ่มตัวอย่างประชากร..... 82
	เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย..... 82
	แผนการสอน..... 82
	แบบทดสอบวัดสัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษ..... 84
	การเก็บรวบรวมข้อมูล..... 87
	การวิเคราะห์ข้อมูล..... 88
4	ผลการวิเคราะห์ข้อมูล..... 91
5	สรุปผล อภิปรายและข้อเสนอแนะ..... 102
	บรรณานุกรม..... 108
	ภาคผนวก..... 120
	ประวัติผู้เขียน..... 216

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สารบัญตาราง

ตารางที่		หน้า
1	คำคะแนนเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และอัตราส่วนวิกฤติของ นักศึกษาฝึกหัดครูวิชาเอกภาษาอังกฤษชั้นปีที่ 2.....	91
2	ผลการทดลองใช้ (try - out) แบบทดสอบ.....	92
3	ค่าความเที่ยงของการตรวจให้คะแนนระหว่างกรรมการ.....	93
4	เปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษด้านความคล่องแคล่ว (fluency).....	94
5	เปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษ ด้านความสามารถ พูดให้ผู้อื่นเข้าใจ (comprehensibility).....	95
6	เปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษ ด้านปริมาณของ ข้อมูลในการสื่อสาร (amount of communication).....	96
7	เปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษ ด้านคุณภาพของ ข้อมูลในการสื่อสาร (quality of communication)....	97
8	เปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษ ด้านสำเนียง(accent)	98
9	เปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษ ด้านความพยายาม ในการสื่อสาร (effort to communicate).....	99
10	เปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษ ด้านความสามารถ บรรยายภาพให้กรรมการเข้าใจ.....	100
11	เปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการพูดภาษาอังกฤษ.....	101